ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 23.6.2020 г.
COM(2020) 255 final

2020/0123 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, във връзка с приемането на Общи работни процедури

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, във връзка с предвиденото приемане на решение относно определянето на Общи работни процедури.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове

Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове (наричано по-долу „споразумението“) има за цел да свърже системата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ на ЕС) с тази на Швейцария, което ще позволи квотите от едната система да се търгуват и използват за постигане на съответствие в другата система, като по този начин се разширят възможностите за смекчаване на последиците от изменението на климата. Споразумението влезе в сила на 1 януари 2020 г.

2.2. Съвместен комитет

Съвместният комитет, създаден съгласно член 12 от споразумението, отговаря за администрирането на споразумението и за осигуряване на неговото изпълнение. Той може да реши да приеме нови приложения към споразумението или да измени вече съществуващите. Той може също така да обсъжда изменения на членовете на споразумението, да съдейства за обмена на мнения върху законодателството на страните и да извършва преразглеждания на споразумението.

Съвместният комитет е двустранен орган, съставен от представители на страните (ЕС и Швейцария). Вземаните от Съвместния комитет решения трябва да бъдат одобрени и от двете страни.

Съгласно член 3, параграф 6 от споразумението администраторът на Швейцарския регистър и централният администратор за Съюза определят Общи работни процедури (ОРП) във връзка с технически или други въпроси, необходими за функционирането на връзката между Дневника на ЕС за трансакциите (EUTL) към Регистъра на Съюза и Швейцарския допълнителен дневник на трансакциите (SSTL) към Швейцарския регистър, с отчитане на приоритетите на вътрешното законодателство. Общите работни процедури ще пораждат действие след приемането им с решение на Съвместния комитет.

2.3. Предвиденият акт на Съвместния комитет

По време на своето трето заседание, което ще се проведе през 2020 г., Съвместният комитет трябва да приеме решение по смисъла на член 3, параграф 6 от споразумението относно приемането на Общи работни процедури (наричан по-долу „предвиденият акт“).

Целта на предвидения акт е да бъдат определени работни процедури, които да се прилагат и от двете страни и които се отнасят до технически и други въпроси, необходими за функционирането на връзката между EUTL и SSTL, с отчитане на

приоритетите на вътрешното законодателство. За тази цел в него се очертават процедурни изисквания по отношение на функционирането. С оглед свеждане до минимум на риска от измами, злоупотреби или престъпни действия, свързани с регистрите, и за да се защити интегритетът на връзката, подробната информация за необходимите процедури, както и съображенията и споразуменията, на които те се основават, следва да бъдат третирани като поверителни. Поради това в предвидения акт необходимите елементи са разгледани на доста високо равнище, без да се разкриват процедурите и информацията, свързани със сигурността и безопасността на връзката. Те следва да бъдат определени в допълнителни технически насоки, които да бъдат разработени в рамките на работна група съгласно член 12, параграф 5 от споразумението. Работната група следва да включва най-малко администратора на Швейцарския регистър и централния администратор за Съюза, като и двамата следва да гарантират непрекъснатото, ефективно и ефикасно функциониране на връзката, както и адаптирането ѝ към техническия прогрес и новите изисквания, свързани с безопасността и сигурността на връзката. Поради едновременно техническия и чувствителен характер на тези насоки и необходимостта от адаптирането им, за да се поддържа подходящо равнище на безопасност и сигурност на връзката, представителите на Съюза в Съвместния комитет следва да бъдат информирани и да могат, когато е необходимо, да съгласуват такива насоки без допълнително решение на Съвета.

Предвиденият акт ще стане обвързващ за страните в съответствие с член 3, параграф 6 от споразумението, който изисква общите работни процедури да пораждат действие след приемането им с решение на Съвместния комитет. В съответствие с член 12, параграф 3 от споразумението, след като влязат в сила, вземаните от Съвместния комитет решения в предвидените в споразумението случаи стават обвързващи за страните.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Решението на Съвета, основано на настоящото предложение на Комисията, определя позицията на Европейския съюз относно решението, което трябва да бъде взето от Съвместния комитет, за приемане на Общи работни процедури за функционирането на връзката между EUTL и SSTL.

В член 3, параграф 6 от споразумението за свързване се изисква да бъдат определени Общи работни процедури, които ще пораждат действие след приемането им от Съвместния комитет. С тях се определят работните процедури, които трябва да спазват и двете страни, за да направят връзката между EUTL и SSTL функционираща. По тази причина те са необходими, за да работи връзката.

В съответствие с Решение № 2/2019 на Съвместния комитет[1] от 5 декември 2019 г.[2], Общите работни процедури се отнасят до временно решение за привеждане в действие на връзката между СТЕ на ЕС и СТЕ на Швейцария. Временното решение следва да бъде на разположение, считано от май 2020 г. или възможно най-скоро след това.

---

[1] Позицията, която трябва да се заеме от името на ЕС, е определена с Решение (ЕС) 2019/2106 на Съвета от 21 ноември 2019 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден съгласно Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, по отношение на изменението на приложения I и II към споразумението (ОВ L 318 от 10.12.2019 г., стр. 96).

[2] На разположение на адрес https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019D2106&from=EN

Развитието на добре функциониращ международен пазар на въглеродни емисии посредством свързване отдолу-нагоре на системите за търговия с емисии представлява дългосрочна цел на политиката на ЕС и на международната общност, по-специално като средство за постигане на целите в областта на климата по Парижкото споразумение. В това отношение член 25 от Директивата за установяване на системата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ на ЕС) позволява свързване на СТЕ на ЕС с други системи за търговия с емисии, при условие че те са задължителни, имат абсолютен лимит на емисиите и са съвместими, какъвто е случаят със системата на Швейцария. След влизането в сила на споразумението на 1 януари 2020 г. пораждането на действие на Общите работни процедури представлява важна стъпка към изпълнението на споразумението.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) са предвидени решения за установяване на „*позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението*“.

Понятието „*актове с правно действие*“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган. То включва също така инструменти, които не са правно обвързващи според международното право, но са „*годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба*“[3].

4.1.2. Прилагане в конкретния случай

Съвместният комитет е орган, създаден в съответствие с член 12 от Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове.

Актът, който Съвместният комитет има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ съгласно международното право в съответствие с член 12, параграф 3 от Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с

[3] Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г. по дело *Германия/Съвет*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, точки 61—64.

който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискването от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Прилагане в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с околната среда.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 192, параграф 1 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание на предложеното решение следва да бъде член 192, параграф 1 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

2020/0123 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, във връзка с приемането на Общи работни процедури

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, както следва:

(1) Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове[1] (наричано по-долу „споразумението“) беше сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2018/219[2] на Съвета и влезе в сила на 1 януари 2020 г.

(2) Съгласно член 3, параграф 6 от споразумението Съвместният комитет може да приеме решение за определяне на Общи работни процедури, разработени от администратора на Швейцарския регистър и централния администратор за Съюза, които се отнасят до технически или други въпроси, необходими за функционирането на връзката, с отчитане на приоритетите на вътрешното законодателство. След това Общите работни процедури се предвижда да пораждат действие след приемането им с решение на Съвместния комитет.

(3) В рамките на третото си заседание, което ще се проведе през 2020 г., Съвместният комитет трябва да приеме разработените Общи работни процедури.

(4) Тъй като Общите работни процедури ще бъдат обвързващи за Съюза, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в Съвместния комитет.

(5) Приемането на Общите работни процедури представлява важен елемент, свързан с прилагането на споразумението, тъй като то определя необходимите работни процедури за функционирането на връзката, които трябва да следват и двете страни.

---

[1] ОВ L 322, 7.12.2017 г., стр. 3.

[2] Решение (ЕС) 2018/219 на Съвета от 23 януари 2018 г. за сключване на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове (ОВ L 43, 16.2.2018 г., стр. 1).

(6) В съответствие с член 13, параграф 1 от споразумението Съвместният комитет може да постигне съгласие по технически насоки, за да осигури правилното изпълнение на споразумението, включително технически или други въпроси, необходими за функционирането на връзката, и като се отчитат приоритетите на вътрешното законодателство. Техническите насоки следва да бъдат разработени от работна група, учредена съгласно член 12, параграф 5 от споразумението. Работната група следва да включва най-малко администратора на Швейцарския регистър и централния администратор за Регистъра на Съюза и освен това следва да подпомага Съвместния комитет във функциите му съгласно член 13 от споразумението,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на третото заседание на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, по отношение на приемането на Общите работни процедури, се определя в проекта на акт на Съвместния комитет, приложен към настоящото решение.

Представителите на Съюза в Съвместния комитет могат да приемат незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

Представителите на Съюза в рамките на Съвместния комитет могат да се споразумеят по технически насоки, за да се осигури правилното изпълнение на споразумението, включително технически или други въпроси, необходими за функционирането на връзката, и като се отчитат приоритетите на вътрешното законодателство. За тази цел се създава работна група в съответствие с член 12, параграф 5 от споразумението, която подпомага работата на Съвместния комитет съгласно член 13, и по-специално член 13, параграф 1 от Споразумението.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател